



43

ARABAKO ANTZINAKO
MUSIKA ASTEA
SEMANA DE MÚSICA
ANTIGUA DE ÁLAVA

2025eko irailaren 12tik 21era
Del 12 al 21 de septiembre de 2025

Informazio gehiago
Más información





43

ARABAKO ANTZINAKO
MUSIKA ASTEA
SEMANA DE MÚSICA
ANTIGUA DE ÁLAVA

2025eko irailaren 12tik 21era
Del 12 al 21 de septiembre de 2025

❖ KONTZERTUAK

		ORDUA
12	MUSIKA ETA DANTZA INAUGURAZIO IKUSKIZUNA	
OSTIRALA	VITORIA-GASTEIZ: Probintzia plaza Armonía Danza & Ministriles de la Reyna <i>FOLIA BARROCA</i>	18:30
12	INAUGURAZIO KONTZERTUA	
OSTIRALA	VITORIA-GASTEIZ: Probintzia plaza Euskal Barrokensemble <i>ZUBINEA</i>	21:00
13	ANDETXA: San Migel Goiaingeruaren eliza Belén Vaquero + Pérgamo Ensemble <i>LA MEMORIA EN DONDE ARDÍA</i>	19:30
14	VITORIA-GASTEIZ: Jesus Guridi kontserbatorioa Cantoria <i>EL JUBILATE</i>	19:30
17	VITORIA-GASTEIZ: Santa Maria Katedrala Jesús Guridi Kontserbatorioko ikasleak	19:30
19	QUINTANILLA DE LA RIBERA: Templo de Cultura Quintanilla Kulturgunea Tamar Lalo + Ignacio Prego <i>THE CELEBRATED SAMMARTINI</i>	19:30
19	VITORIA-GASTEIZ: Santa Maria Katedrala Jone Martínez + Il Fervore <i>GIOIE E DILETTI</i>	20:00
20	VITORIA-GASTEIZ: Jesus Guridi kontserbatorioa Mario Marzo eta Nacho Castellanos <i>A QUIET VOICE INSIDE</i>	12:30
20	VITORIA-GASTEIZ: Santa Maria Katedrala Forma Antiqua <i>DE SÖPITU</i>	20:00
21	VITORIA-GASTEIZ: Arabako Arte Ederren Museoa Pablo eta Daniel Zapico <i>THE FILIPO DALLA CASA COLLECTION</i>	12:30

JARDUERAK

ORDUA

11	ASTEA +: DANTZA TAILERRA	
OSTEGUNA	VITORIA-GASTEIZ: Ignacio Aldecoa Kultura Etxea Eva Narejos , dantza historikoko dantzariak emana	17:30
13	ASTEA +: DANTZA INKLUSIBOKO TAILERRA	
LARUNBATA	VITORIA-GASTEIZ: APDEMAREN egoitza. Adimen Ezintasuna duten Pertsonen aldeko Arabako Elkarte Eva Narejos , dantza historikoko dantzariak emana	11:30
13	ASTEA +: MENDI IBILALDI MUSIKALA	
LARUNBATA	OKINA (Bernedo) Entrebecant taldeak lagunduta	11:30
14	ASTEA +: KORU KANTUKO TAILERRA	11:30-13:30 Entsegua
IGANDEA	VITORIA-GASTEIZ: Jesus Guridi kontserbatorioa Jorge Losana (Cantoría)	17:30-18:30 Soinu- proba
19	TXIKI ASTEA: FAMILIENTZAKO KONTZERTUA	
OSTIRALA	VITORIA-GASTEIZ: Ignacio Aldecoa Kultura Etxea On Kixote , musikaren leku batean	18:00
19	ASTEA +: PODCASTAREN ZUZENENKO GRABAKETA	
OSTIRALA	VITORIA-GASTEIZ: Santa Maria Katedrala El Vomitario podcasta, Mario Marzo eta Nacho Castellanos ek aurkeztua	21:30

❖ CONCIERTOS

		HORA
12	ESPECTÁCULO INAUGURAL MÚSICA Y DANZA	
VIERNES	VITORIA-GASTEIZ: Plaza de la Provincia Armonía Danza & Ministriles de la Reyna <i>FOLIA BARROCA</i>	18:30
12	CONCIERTO INAUGURAL	
VIERNES	VITORIA-GASTEIZ: Plaza de la Provincia Euskal Barrokenseble <i>ZUBINEA</i>	21:00
13	ANTEZANA: Iglesia de San Miguel Arcángel Belén Vaquero + Pérgamo Ensemble <i>LA MEMORIA EN DONDE ARDÍA</i>	19:30
14	VITORIA-GASTEIZ: Conservatorio Jesús Guridi Cantoria <i>EL JUBILATE</i>	19:30
17	VITORIA-GASTEIZ: Catedral de Santa María Alumnado Conservatorio Jesús Guridi	19:30
MIÉRCOLES		
19	QUINTANILLA DE LA RIBERA: Templo de Cultura Quintanilla Kulturgunea Tamar Lalo + Ignacio Prego <i>THE CELEBRATED SAMMARTINI</i>	19:30
VIERNES		
19	VITORIA-GASTEIZ: Catedral de Santa María Jone Martínez + Il Fervore <i>GIOIE E DILETTI</i>	20:00
VIERNES		
20	VITORIA-GASTEIZ: Conservatorio Jesús Guridi Mario Marzo y Nacho Castellanos <i>A QUIET VOICE INSIDE</i>	12:30
SÁBADO		
20	VITORIA-GASTEIZ: Catedral de Santa María Forma Antiqua <i>DE SÖPITU</i>	20:00
SÁBADO		
21	VITORIA-GASTEIZ: Museo de Bellas Artes de Álava Pablo y Daniel Zapico <i>THE FILIPO DALLA CASA COLLECTION</i>	12:30
DOMINGO		

❖ ACTIVIDADES

HORA

11 JUEVES	+ SEMANA: TALLER DE DANZA VITORIA-GASTEIZ: Casa de Cultura Ignacio Aldecoa Impartido por Eva Narejos , bailarina de danza histórica	17:30
13 SÁBADO	+ SEMANA: TALLER DE DANZA INCLUSIVA VITORIA-GASTEIZ: Sede de APDEMA. Asociación a favor de Personas con Discapacidad Intelectual de Álava Impartido por Eva Narejos , bailarina de danza histórica	11:30
13 SÁBADO	+ SEMANA: SENDERISMO MUSICAL OKINA (Bernedo) Acompañado de Entrebescant	11:30
14 DOMINGO	+ SEMANA: TALLER DE CANTO CORAL VITORIA-GASTEIZ: Conservatorio Jesús Guridi Impartido por Jorge Losana (Cantoría)	11:30-13:30 Ensayo 17:30-18:30 Prueba sonido
19 VIERNES	TXIKI SEMANA: CONCIERTO FAMILIAR VITORIA-GASTEIZ: Casa de Cultura Ignacio Aldecoa Quixote, en un lugar de la música	18:00
19 VIERNES	+ SEMANA: GRABACIÓN DE PODCAST EN DIRECTO VITORIA-GASTEIZ: Catedral de Santa María Podcast El Vomitorio , presentado por Mario Marzo y Nacho Castellanos	21:30

❖ AURKEZPENA ❖

Arabako Foru Aldundiak, berriz ere, nazioartean garrantzia duen musika altxor bat dakarkigu opari, aurten 43. edizioa ospatuko duen *Antzinako Musikaren Aste* entzutetsuan. Jaialdia aukera berrietara irekitzeari begira, martxoan **European Festivals Association** elkartearen **Atelier for Young Festival Managers** programa ospetsuan aurkeztu genuen astea, non gure grina 35 herrialdetako profesionalekin partekatu baienuen.

Edizio honetan, lehen aldiz, **herritarrak zuzenean murgildu ahal izango dira musikaren sorkuntzan. Dantza tailerrak eta abesbatza kantuak** izango ditugu, eta, hala, edozein herritarrek ikasi ahal izango du espezialisten ondoan, baita haiekin agertokia partekatu ere. Musika barrutik sentitzeko aukera paregabea!

Aurten, **gizarteratzeari** heldu diogu, **adimen desgaitasuna duten pertsonentzat** diseinatutako Erdi Aroko eta Errenazimentuko **dantza tailer** batekin. APDEMArekin arituko gara elkarlanean. Urrats bat gehiago, kultura anitzago eta irisgarriago baten alde egiten dugun apustuan. Guztiok gara ongi-etorriak.

Jesus Guridi Kontserbatorioko ikasleek zer-nolako talentua duten erakutsi ahal izango dute Gasteizko Santa Maria katedral paregabea, **ahaleginak, talentuak eta ilusioak bat egiten duten jardunaldian, ingurune zoragarri batean.**

Musika kale eta plazetara ere aterako da, **Armonia Danza eta Ministriles de la Reyna** konpainien kasuan. Talde hauek emango diote hasiera asteari Probintzia plazan. Ondoren, **Euskal Barrokensemble** taldeak folka eta musika errenazentista fusionatuko ditu, eta mugarik gabeko soinu bidaia batean murgilduko gara.

Mario Marzo eta Nacho Castellanos gazteek katedraletik **zuzenean grabatuko dute “El Vomitorio”** podcast ezaguna. Gainera, haien “A quiet voice inside” proiektuaz gozatu ahal izango dugu. Emozio musikalez betetako mendeak zeharkatuko dituen kontzertu iruzkindua da.

Estrebescant taldeak **oinez** gidatuko gaitu **Okina-Saseta ibilbidean zehar**. Ihuda ibaiaren haitzartearen albotik egingo den **ibilaldia** da, **familien mendi ibiliak eta musika uztartzen dituen natura bete-betean**. Esperientzia guztiz magikoa ingurune natural ederrean.

Urtero bezala, toki berriak bisitatu ahal izango ditugu, Arabako altxor ezkutatuak, adibidez, **Quintanilla Erriberabeitia Kulturgunea**, eliza gotiko desakralizatua eta kulturgune bihurtua. Bestalde, Andetxako San Migel Goiaingeruaren elizak (Xabier Egañak sinatutako mural espresionistekin) espazioa irekiko dio FestClásica 2025 Zigilua irabazi duen taldeari: **Belén Vaquero & Pérغامo Ensemble**.

Tamar Lalo flautistaren eta **Ignacio Prego** klabezinistaren bertuosismoaz gozatu ahal izango dugu, baita **Cantoría** taldearen ahots polifoniaz ere. **Jone Martínez** sopranoak katedrala bisitatuko du **Il Fervore** taldearekin. Han bertan aurkeztuko du bere azken lana, “*De Sópitu*”, **Forma Antiquak. Pablo eta Daniel Zapico** anaiek binakako kontzertua egingo dute Arabako Arte Ederren Museo zoragarrian.

Hurrek hurbiletik ezagutuko dituzte On Kixoteren abenturak, **familientzako zuzeneko musika izango duen txotxongilo antzerki batean.**

Klabearen eta tiorbaren soinua edo giza ahotsaren purutasuna lehen aldiz entzuten dutenek pasio iraunkorra sentituko dute jaialdi honekiko. Ilusio handiarekin, gure entzule leialen gustukoa izatea eta entzule berriak limurtzea espero dugun programa bat aurkeztu dugu.

Beso-zabalik itxarongo zaituztegu. Bizi eta sentitu bidaia musikal bat Arabako probintziako altxorretan barrena!

Carmen Martínez Guerra

Arabako Antzinako Musikaren 43. Asteko zuzendari artistikoa

❖ PRESENTACIÓN ❖

La Diputación Foral de Álava vuelve a regalarnos un tesoro musical de relevancia internacional en su emblemática *Semana de Música Antigua*, que este año celebra su 43ª edición. Con la mirada puesta en abrir el festival a nuevos horizontes, presentamos en marzo la Semana en el prestigioso **Atelier for Young Festival Managers de la European Festivals Association**, compartiendo nuestra pasión con profesionales de 35 países.

En esta edición, por primera vez, **la ciudadanía podrá sumergirse directamente en la creación musical**, contaremos con **talleres de danza y canto coral** donde cualquier ciudadano/a podrá aprender al lado de especialistas y compartir escenario. ¡Una oportunidad única para sentir la música desde dentro!

Este año iniciamos un emocionante camino de **integración social con un taller de danza** medieval y renacentista diseñado **para personas con discapacidad intelectual**, en colaboración con APDEMA. Un paso más en nuestra apuesta por una cultura más diversa y accesible, donde todos y todas somos bienvenidos/as.

Los estudiantes del Conservatorio Jesús Guri-di tendrán la oportunidad de dar rienda suelta a su talento en la imponente Catedral Santa María de Vitoria-Gasteiz, en una jornada donde **el esfuerzo, el talento y la ilusión convergen en un entorno de ensueño**.

La música sale también a las calles y plazas, es el caso de **Armonía Danza y Ministriles de la Reyna** quienes inaugurarán la Semana en la Plaza de la Provincia. A ellos les seguirá **Eus-kal Barrokensemble** con una vibrante fusión que une folk y música renacentista en un viaje sonoro sin fronteras.

Los jóvenes Mario Marzo y Nacho Castellanos **grabarán en directo** desde la Catedral su conocido **podcast "El Vomitorio"**. Además, podremos disfrutar de su proyecto "A quiet voice inside" un concierto comentado que recorre siglos de emociones musicales.

Estrebescant nos guiará **a pie por la ruta Okina-Sáseta**, una **travesía** junto al desfiladero del río Ayuda **que combina senderismo familiar y música en plena naturaleza**. Una experiencia mágica para todos los sentidos en un precioso entorno natural.

Como cada año, podremos visitar nuevos enclaves, joyas de Álava escondidas, como el **Templo de Cultura de Quintanilla de la Ribera**, una iglesia gótica desacralizada y convertida en un templo cultural. Por su parte, la iglesia de San Miguel de Antezana/Andetxa (con sus murales expresionistas firmados por Xabier Egaña), abrirá su espacio al grupo ganador del Sello FestClásica 2025: **Belén Vaquero & Pérqamo Ensemble**.

Podremos disfrutar del virtuosismo de la flautista **Tamar Lalo**, y del clavecinista **Ignacio Prego**, así como de la polifonía vocal de **Can-toría**. La soprano **Jone Martínez** visitará la Catedral con **Il Fervore**. Allí mismo presentará su último trabajo, "*De Sópitu*", **Forma Antiqua**. Los hermanos **Pablo y Daniel Zapico** en emotivo concierto a dúo estarán en el precioso Museo de Bellas Artes de Álava.

El público infantil podrá conocer de cerca las aventuras de El Quijote en un **teatro de títeres con música en directo para familias**.

Quien descubra por primera vez el sonido del clave, la tiorba o la pureza de la voz humana, sentirá una pasión duradera por este festival. Con una inmensa ilusión, presentamos un programa que espera ser del gusto de nuestra audiencia fiel y que conquiste a nuevos oyentes.

¡Les esperamos con los brazos abiertos para vivir y sentir un viaje musical por los tesoros de la provincia de Álava!

Carmen Martínez Guerra

**Directora artística de la
43ª Semana de Música Antigua de Álava**

12 Iraila/Septiembre
OSTIRALA / VIERNES

VITORIA-GASTEIZ

Probintzia plaza /
Plaza de la Provincia

18:30

Armonía Danza & Ministriles de la Reyna

FOLÍA BARROCA

Sofía Grande y Marco Bendoní
zuzendaritza / dirección

Marco Bendoní
koreografia eta dantzaría /
coreografía y bailarín

Eva Narejos
dantzaría / bailarina

Sherezade Soriano
dantzaría / bailarina

Sara Benítez
dantzaría / bailarina

Rubén Fernández Dávila
dantzaría / bailarín

José Soto
aktorea / actor

Elvira Soto
dantzaría eta aktorea /
bailarina y actriz

Javier Martos
musika-zuzendaritza, sakabutxea,
ministrilen tronpeta eta añafila /
dirección musical, sacabuche,
trompeta de ministriles y añafil

Gloria Aleza
arku-bihuela eta zanfona /
vihuela de arco y zanfona

Andrés Belmonte
flautak / flautas

Miguel Ángel Orero
perkusioa / percusión

Hogei urtez dantza historikoak aztertu eta zabaldu ondoren, eta haien praktika eta ulermenaren bidez esperientzia ahaztezina eskaintzeko ilusio ezin handiagoarekin, Sofia Grandek Armonía Danza dantza historikoaren konpainia sortu zuen Marco Bendoní koreografoarekin batera, koreografia historikoak ahanzturatik berreskuratze eta ikastaro eta ikuskizunen bidez zabaltzeko helburu irmoarekin.

Armonía Danza eta Ministriles de la Reyna taldeek bat egiten dute "Folía Barroca" eskaintzeko. Azken hori Javier Martos Carretero buru duen instrumentu taldea da, instrumentu ministril altuz eta baxuz osatua, hala nola korneta errenazentista, txirimía, ministrilen tronpeta, tronboi irristailuduna, basoia, oboea, flauta eztiá, esku bihuela, arku bihuela eta perkusioa. Haien helburua XV., XVI. eta XVII. mendeen artean garatutako musika eta dantza ezagutaraztea da, bai eta Errenazimentuko eta Barrokoko Europako gorteetako koreografiak eta instrumentu ministrilak zabaltzea ere.

Después de veinte años de estudio y divulgación de las danzas históricas, y con la máxima ilusión de ofrecer una experiencia inolvidable a través de su práctica y entendimiento, Sofía Grande funda la compañía de danza histórica Armonía Danza, junto a su coreógrafo Marco Bendoní, con el firme objetivo de rescatar del olvido la coreografías históricas y divulgarlas a través de cursos y espectáculos.

Armonía Danza y los "Ministriles de la Reyna", conjunto instrumental liderado por Javier Martos Carretero y formado íntegramente por instrumentos ministriles altos y bajos, como son la corneta renacentista, chirimía, trompeta de ministriles, sacabuche, bajón, orlo y vihuela de mano, se unen para ofrecer "Folía Barroca". Su objetivo común es dar a conocer la música y la danza desarrollada entre los siglos XV, XVI y XVII y divulgar las coreografías y la diversidad de instrumentos ministriles que inundaron las cortes europeas del Renacimiento y del Barroco.





Argañal/Foto: Jesús Álvarez

FOLÍA BARROCA

Llamada y entrada de Añafil con Atabal

La Morte della Ragione - Pavana

Anónimo (s. XVI)

Le Force d'Hercole

Anónimo (s. XVI)

Fiorenza di Corteccia

Anónimo (s. XVI)

Basse dance

Pierre Attaignan (ca. 1494-1552)

Bassadanza - La Séptima Estampie Royal

Anónimo (s. XIV)

Ballo della Notte di Amore

Lorenzo Allegri (1573-1648)

Primo Ballo - Seconda Parte: Gagliarda

-Terza & Ultima Parte: Corrente

Canarios

G. K. Kapsberger (1580 - 1651)

Michael Praetorius (1571 - 1621)

Air des Boulons

Thoinot Arbeau (1519 - 1595)

Pass'e mezzo

Anónimo (s. XVI)

Recercada Primera

Diego Ortiz, (1510 - 1576)

Marche pour la Cérémonie des Turcs

Jean Baptiste Lully (1632 - 1687)

Jácaras Francesas

Santiago de Murcia (1673 - 1739)

Antonio Martín i Coll (1660 - 1734)

Bourré d' Achille

Jean Baptiste Lully (1632 - 1687)

Folies d'Espagne

Marin Marais (1656 - 1728)

Antonio Martín i Coll (1660 - 1734)

Bacco Bacco

Francesco Corteccia (1502-1571)

12

Iraila/Septiembre
OSTIRALA / VIERNES

VITORIA-GASTEIZ

Probintzia plaza /
Plaza de la Provincia
21:00

Euskal Barrokenensemble

ZUBINEA

Miren Zeberio

biolina eta rabela / violín y rabel

Leire Berasaluze

ahotsa / voz

Pablo M. Caminero

kontrabaxua / contrabajo

Vicente Parrilla

flautak / flautas

Daniel Garai

perkusioa / percusión

Enrike Solinís

*bihuela eta gitarrak /
vihuela y guitarras*



Zubinea Euskal Barrokenensemble taldearen musika proiektua da. Oraingo honetan musika tradizionalen kolorea nabarmentzen du antzinako musikaren errepertorioaren barruan. Proiektuak musika errenazentistaren koloreari eta anbiguotasun harmonikoari lotutako folk izaerako musiketara hurbiltzen gaitu. Beste lan batzuekin alderatuta (esaterako, Colores del Sur), Zubinean penintsulako iparraldeko musikaren melodiak eta koloreak nabarmentzen dira. Dantza erritmo tradizional ezagunak Erdi Aroko eta Errenazimentuko doinuekin lotzen dira, eta sinbiosia sortzen dute musika tradizionalaren eta antzinako musikaren munduaren artean. Hori dela eta, proiektu hau, agian, musika tradizionalen maitaleen eta musika klasikoaren eta haren aurrekoan, hau da, antzinako musikan, interes handiagoa duten musikarien arteko igarobidea da.

Zubinea es un proyecto musical en la línea de Euskal Barrok Ensemble que en esta ocasión enfatiza el color de las músicas tradicionales dentro del repertorio de la música antigua. El resultado es un proyecto con un cierto color que nos acerca a las músicas de carácter más folk unidas al color y la ambigüedad armónica de la música renacentista. En comparación con otros trabajos como Colores del Sur, en Zubinea se enfatizan las melodías y los colores de la música del norte de la península. Conocidos ritmos tradicionales de danza se unen a melodías medievales y renacentistas creando una simbiosis entre el mundo de la música tradicional y la música antigua, que es lo que hace de este proyecto quizá un paso intermedio entre un gran público amante de las músicas tradicionales y un músico más centrado en la música clásica y su antecesor, la música antigua.

ZUBINEA

Pavana
P. Attaignant

Bestenigar-Raiko
Mss. D. Cantemir, XVII th.

Makam-I Hüseyini
Sakil-I Aga Riza, XVII th.

Buselik Asirani
Mss. D. Cantemir, XVII th.

Marionas-Chacona
G.Sanz/N.Matteis

Urruska Fandangoa
Tradizionala

Sonata en Re
J. Pérez Albéniz, XVIII th.

Pavana - Gallarda Mudarra
Luys de Milan

Passamezzo Moderno
D. Ortiz

Romanesca
L. de Narváez

Itsasoa
Tradizionala

Jauzirello
Veneciako Eskub

Makatzia
E. Solinís

Kontradantza
Tradizionala

Urzo Luma
Tradizionala

Quatre Branles les Fagots
P. Phalèse

Sonata k 32
D. Scarlatti

Txakonea
Isabella Leonarda

Haizetxoa
E. Solinís

Jácaras y Canarios
A. Santa Cruz



Argazkia/Foto: Ane y Jose

13

Iraila/Septiembre
LARUNBATA / SÁBADO

ANDETXA / ANTEZANA

San Migel Goiaingeruaren eliza /
Iglesia de San Miguel Arcángel
19:30

Belén Vaquero + Pérgamo Ensemble

LA MEMORIA EN DONDE ARDÍA

Guadalupe del Moral

biolin barrokoa / violín barroco

Daniel Ramirez

oboe barrokoa / oboe barroco

Belén Vaquero

sopranoa / soprano

Guillermo Turina

*biolontxelo barrokoa /
violonchelo barroco*

Eva del Campo

klabea / clave

festclásica



"La memoria en donde ardía" programak Belén Vaquero soprano gaztea eta Pérgamo Ensemble elkartzen ditu, XVIII. mendearen lehen herenean Espainian idatzitako lan batzuk errautsen artekin berreskuratzeko. Gaztetasunak eta esperientziak bat egiten dute agertokian, Madrilgo Alkazarrean izan zen suteak errege familiaren musika artxibo osoa suntsitu zuenean bezala: Antonio Literes eta José de Torres autore ospetsuek batera egin zuten lan José de Nebrarekin, beren nagusientzat partitura bilduma berri bat sortzeko. Festclásica 2025 Zigilua saria jaso duen proposamenak egile horien obra argitaragabeak aurkeztuko ditu, Guatemala-ko Katedralaren artxiboan zainduak, Cardif- fen, Mexikon eta Espainian kontserbatutako beste obra batzuekin batera. Mendeetan zehar errautsetatik suspertzen den musika.

"La memoria en donde ardía" es un programa que reúne a la joven soprano Belén Vaquero y a Pérgamo Ensemble para rescatar de entre las cenizas algunas obras escritas en la España del primer tercio del siglo XVIII. Juventud y experiencia unen sus fuerzas en el escenario de la misma manera que tras el incendio del Alcázar de Madrid que destruyó todo el archivo musical de la familia real: dos autores consagrados como Antonio Literes y José de Torres trabajaron codo con codo con José de Nebra para crear una nueva colección de partituras para sus patrones.

Propuesta galardonada con el Sello Festclásica 2025, se presentan obras inéditas de estos autores custodiadas en el archivo de la Catedral de Guatemala, junto a otras obras conservadas en Cardiff, México y España. Música que resurge de las cenizas a través de los siglos.

FESTCLÁSICA 2025 ZIGILUA SARIAREN IRABAZLEA /
GANADOR PREMIO SELLO FESTCLÁSICA 2025





Argaskia/Foto: Mía García / Elvira Vaquero

LA MEMORIA EN DONDE ARDÍA

Antonio Literes (1673 – 1747)

De la ópera Los Elementos
"Fuego encendido"

Antonio Literes (1673 – 1747)

Cantada al Santísimo "Atalaya divina"

Recitativo - Aria Mui vivo -
Recitativo - Aria Vivo

José de Torres (1670 – 1738)

Libro Que Contiene Onze Obras de Registros
Partidos "Batalla de Torres"

José de Torres (1670 – 1738)

Cantada "Bosques Umbrosos"

Estríbillo - Recitado - Area -
Seguidillas - Grave

José de Nebra (1702 – 1768)

De la ópera Iphigenia en Tracia "Obertura"

Allegro - Adagio - Andante

José de Nebra (1702 – 1768)

Aria al sagrado nombre de María.
"Grave en mi pecho"

Allegro

José de Nebra (1702 – 1768)

Cantada al Santísimo "Cuando el Maná llovía"

Recitativo - Allegro no Vivo -
Recitativo - Aria Vivo

OHARRA: Irailaren 13an Andetxan izango den Belén Vaquero + Pérgamo Ensemble artisteen kontzertuaren aurretik, 18:00etan herria eta eliza bisitatzeko bisita gidatua antolatuta da. Andetxako Administrazio Batzarreko kideek herriaren historia, garapena eta elizako mural ospetsuak azalduko dituzte.

NOTA: Antes del concierto de Belén Vaquero + Pérgamo Ensemble, el 13 de septiembre en Antezana, se ha organizado a las 18:00 una visita guiada al pueblo e iglesia. Miembros de la Junta Administrativa de Antezana explicarán la historia del lugar, su desarrollo y los famosos murales de la iglesia.

14

Iraila/Septiembre
IGANDEA / DOMINGO

VITORIA-GASTEIZ

Jesus Guridi kontserbatorioa /
Conservatorio Jesús Guridi

19:30

Cantoría

EL JUBILATE

Inés Alonso*sopranoa / soprano***Jorge Losana***tenorra / tenor***Marc de la Linde***ganba-biola / viola de gamba***Oriol Guimerá***tenorra / tenor***Lluís Arratía***baxua / bajo***Jeremy Nastasy***tiorba*

Cantoría antzinako musikaren Europako belau-naldi berriko ahots talde nabarmenetako bat da. 2016an sortu zen, eta nazioartean sendotu da interpretatzean duen indarrari ez ezik Iberiar Errenazimentuko eta lehen Barrokoko erreper-torioaren berreskuratze zainduari esker.

2024an, Utrecht eta Ambronayko jaialdietako tal-de egoiliarra izan zen, Anberesko Laus Polypho-niae jaialdian eta Amsterdamgo Muziekgebouw aretoan debutatu zuen eta Estatu Batuetan egin zuen bere lehen bira. Brighton Early Music Fes-tival jaialdian, Gliwice-n (Polonia), Peraladan eta Londresko Wigmore Hall aretoan ere jo zuen.

"Ensaladas de Mateo Flecha" (Ambronay Édi-tions, 2022) izeneko lehen diskoak sariak jaso zituen, hala nola Diapason Découverte, Melóma-no de Oro eta Preis der deutschen Schallplat-tenkritik. El País kultura aldizkariak (Babelia, 2024ko abendua) Cantoría musika klasikoaren arloko "urteko onena" izendatu zuen.

2025eko udazkenean, Amsterdamgo Concert-gebouw, Parisko Salle Cortot eta Bruselako BOZAR aretoetan estreinatuko da. INAEM, Institut Ramón Llul eta ICEC erakundeen babesa du, eta CSIC, ESMUC edo ICCMU erakundeekin lankidetzan aritzen da.

Cantoría es uno de los grupos vocales más destacados de la nueva generación europea de música antigua. Fundado en 2016, se ha conso-lidado internacionalmente gracias a su energía interpretativa y a una cuidada recuperación del repertorio vocal del Renacimiento Ibérico y el primer Barroco.

En 2024 fue ensemble residente en los festi-vales de Utrecht y Ambronay, debutó en Laus Polyphoniae de Amberes y el Muziekgebouw de Ámsterdam, y realizó su primera gira en EEUU. También actuó en el Brighton Early Music Festival, Gliwice (Polonia), Peralada y el Wigmore Hall de Londres.

Su primer disco, Ensaladas de Mateo Flecha (Ambronay Éditions, 2022), recibió premios como el Diapason Découverte, el Melómano de Oro y el Preis der deutschen Schallplattenkritik. Cantoría fue nombrada "lo mejor del año" en música clásica por la revista cultural El País (Babelia, diciembre de 2024).

En otoño de 2025 debutará en el Concertge-bouw de Ámsterdam, la Salle Cortot de París y el BOZAR de Bruselas. Cuenta con el apoyo del INAEM, Institut Ramón Llul e ICEC y colabora con instituciones como el CSIC, ESMUC o el ICCMU.





Argazkia/Foto: David Perello

EL JUBILATE

Gloria... pues nació

Mateo Flecha "El Viejo" (?) (1481-1553),
Cancionero de Barcelona

Riu riu chiu

Anónimo, Cancionero de Uppsala

Verbum caro factum est

Anónimo, Cancionero de Uppsala

Dadme albricias hijos d'Eva

Anónimo, Cancionero de Uppsala

El Jubilate (fragments)

Mateo Flecha "El Viejo" (1481-1553),
Las ensaladas de Flecha

La canción del Emperador *

Luis de Narváez (fl. 1526-1549),
Los seys libros del Delphin

Yo me soy la morenica

Anonymous, Cancionero de Uppsala

Teresica hermana

Mateo Flecha "El Viejo" (1481-1553),
Cancionero de Uppsala

Corten espadas afiladas

Anonymous, Cancionero de Medinaceli

La Justa (fragments)

Mateo Flecha "El Viejo" (1481-1553),
Las ensaladas de Flecha

Recercada Quarta sobre La Folía*

Diego Ortiz (1510-1570), Trattado de Glosas

Oy comamos

Juan del Encina (1468-1529),
Cancionero Musical de Palacio

Más vale trocar

Juan del Encina,
Cancionero Musical de Palacio

¡Cucú, cucú!

Juan del Encina,
Cancionero Musical de Palacio

La Bomba (fragments)

Mateo Flecha "El Viejo" (1481-1553),
Las ensaladas de Flecha

*Instrumental pieces

17

Iraila/Septiembre
ASTEAZKENA / MIÉRCOLES

VITORIA-GASTEIZ

Santa Maria katedrala /
Catedral de Santa María

19:30

Jesus Guridi Kontserbatorioko Ikasleak / Alumnado Conservatorio Jesús Guridi

Gasteizko Jesus Guridi kontserbatorioak apustu argia egiten du ikasleak antzinako musikaren mundu ikusgarrian murgiltzearen alde. Klabe, organo eta kantu espezialitateei esker, hainbat garai eta autoreren errepertorioan sakontzen da. Etorkizunean, jaialdi honek sustatzen duen errepertorioan espezializatzeko lehen urratsa da hori.

El conservatorio Jesús Guridi de Vitoria apuesta de manera clara por sumergir a su alumnado en el vibrante mundo de la música antigua. Especialidades como clave, órgano, canto, profundizan en el repertorio de distintas épocas y autores, siendo un primer paso para una futura especialización en el repertorio que este festival fomenta.



Argazkia/Foto: Asier Aguinaco

EGITARAUUA - PROGRAMA

Trio en Lam Andante molto

A. Vivaldi

Lea Parker, Xabier Enekotegi, Inés Pablo,
Eder Fernández, June Ullibarrri, Iris Alonso,
Urko Mugeta, Unax Enekotegi, Aimar Busto,
Ane Gutierrez, Ane Garinato
kitarra / guitarra

Sonata K 476

D. Scarlatti

Maren Astorgano
klabea / clave

Sonata K 208

D. Scarlatti

Anais Calvo
klabea / clave

Sonata in Mim TWV41e5

G.P. Telemann

Amaiur Gómez
fagota / fagot

Jon Egurcegui
klabea / clave

Une Jeune Pucelle

Ch. Ballard

Erik Diaz
organoa / órgano

Ground

H. Purcell

Heiko Salbidea
klabea / clave

Les Baricades Mistérieuses

F. Couperin

Adrián Velasco
klabea / clave

Sonata V "Les Jeux Olympiques"

M. Corrette

Ane Wacker
biolina / violín

Anais Calvo
klabea / clave

Canon

J. Pachelbel

Peio Bravo, Iván Ciruelos, Alazne Itoiz
biola / viola

Maite Zufiaur
txeloa / cello

Adrián Velasco
klabea / clave

Tiento de Tiple de 7º tono

Fco. Correa de Arauxo

Jon Egurcegui
organoa / órgano

Suite in Dm HWV 437, IV Sarabanda

G.F. Haendel

Aiala Duque, Ibon Fernández de Larrea, Alberto Baños
oboe / oboe

Arrate Luaces, Amaiur Gómez
fagota / fagot

Irati Fernández de Larrea
klabea / clave

Erik Diaz
organoa / órgano

Irakasleak / Profesorado

Izadi Vélez de Mendizábal, Alberto Baños, Rafael Vaquero, Arrate Saenz de Urturi, Rocío García,
Lorena Núñez, Aitor Olea, Ana Ortega



19

Iraila/Septiembre
OSTIRALA / VIERNES

QUINTANILLA DE LA RIBERA

Templo de Cultura Quintanilla
Kulturgunea

19:30

Tamar Lalo + Ignacio Prego

THE CELEBRATED SAMMARTINI

**Tamar Lalo***flautak eta zuzendaritza artistikoa / flautas y dirección artística***Ignacio Prego***klabea / clave*

Giuseppe Sammartini oboista eta konpositore barrokoa da, Milanen jaioa. XVIII. mendeko Londresen egin zuen bere ibilbidea. Händel-ekin elkarlanean aritu zen, adibidez, Arminio operan (1737), eta "Europako oboista onentzat" jo zuten. Flautak ere jotzen zituen, eta flauta ez tirako 32 sonata konposatu zituen. Programak horietako lau biltzen ditu, "Sibley" eskuizkribuan kontserbatuak, Händelek idatzitako klabearen obrekin batera. Nolakoak izango lirakeke Londresko areto barroko batean?

Tamar Lalo antzinako musikan espezializatutako flautista da, eta Espainiako eta Europako areto eta jaialdi garrantzitsuenetan jo du. 2023an, "The Celebrated Sammartini" lehen proiektu pertsonala argitaratu zuen.

Ignacio Prego klabezinista da, antzinako instrumentuekin musika barrokoa interpretatzen espezializatua. Klabearen duen bertuosismoagatik eta XVII. eta XVIII. mendeetako erreperorioaren ezagutza sakonagatik da ezaguna.

Giuseppe Sammartini, oboista y compositor barroco nacido en Milán, desarrolló su carrera en el vibrante Londres del siglo XVIII. Colaboró con Händel en óperas como Arminio (1737) y fue considerado "el mejor oboísta de Europa". También tocaba flautas y compuso 32 sonatas para flauta de pico. Este programa incluye cuatro de ellas, conservadas en el manuscrito "Sibley", junto a obras para clave de Händel. ¿Cómo sonarían en una sala londinense barroca?

Tamar Lalo, es flautista especializada en música antigua, ha actuado en las salas y festivales más importantes de España y de Europa. En 2023 publicó su primer proyecto personal "The Celebrated Sammartini".

Ignacio Prego es un clavecinista especializado en la interpretación de música barroca con instrumentos de época. Es reconocido por su virtuosismo en el clave y su profundo conocimiento del repertorio de los siglos XVII y XVIII.



Argazkia/Foto: Michal Novak / Michal Novak

THE CELEBRATED SAMMARTINI

Giuseppe Sammartini (1695-1750)

Sonata en sol mayor, Sibley nº 25 (GSM 1324)

Allegro

Andante

Allegro

Giuseppe Sammartini (1695-1750)

Sonata en sol menor, Sibley nº 14 (GSM 1313a)

Allegro

Adagio

[Allegro]

Georg Friedrich Händel (1685-1759)

Obertura de Rinaldo para clave solo

Georg Friedrich Händel (1685-1759)

Sarabande y Gigue de la Suite en mi menor,
HWV 438

Giuseppe Sammartini (1695-1750)

Sonata en re mayor, Sibley nº 17 (GSM 1316)

Allegro

Andante

Allegro assai

Giuseppe Sammartini (1695-1750)

Sonata en re menor, Sibley nº 20 (GSM 1319)

Allegro má non tanto

Andante

Allegro

Georg Friedrich Händel (1685-1759)

Allemande de la Suite en re menor HWV 436

19

Iraila/Septiembre
OSTIRALA / VIERNES

VITORIA-GASTEIZ

Santa Maria katedrala /
Catedral de Santa María

20:00

Jone Martínez + Il Fervore

GIOIE E DILETTI

FELIPE V. ARENTZAKO MUSIKA NAPOLIKO EGONALDIAN (1702) /
MÚSICA PARA FELIPE V DURANTE SU ESTANCIA EN NÁPOLES (1702)**Jone Martínez***sopranoa / soprano***Jesús Merino***biolina eta zuzendaritza /
violin y dirección***Lorena Padró***biolina / violín***Raquel Massadas***biola / viola***Candela Gómez***biolontxelo / violoncello***Jonathan Álvarez***kontrabaxu / contrabajo***Julio Caballero***klabea / clave***Nacho Laguna***tiorba eta gitarra barrokoa /
tiorba y guitarra barroca*

1702ko apirilean, Felipe V. gaztea Napolesen lehorreratu zen, erregeordeak antolatutako musika ospakizunen artean. Hiriak, haren etorrera ospatzeko, kontu handiz diseinatutako antzezpenak eskaini zituen, hala nola Clori, Dorino e Amore serenata eta Tiberio imperatore d'Oriente opera, biak erregeordearen gortean kapera maisua izan zen Alessandro Scarlatti berariak konposatuak. Programa honek garai hartan erregearen aurrean interpretatutako pieza sorta bat berreskuratzen du, hirian izan zuen egonaldiak eragin zuen gorteko giro fina gogora ekarriz.

Aholkularitza musikologikoa eta edizioak: Antoni Pons (Ars Hispana).

Il Fervore Jesus Merinok zuzendutako talde barrokoa da, eta programa hau interpretatzen du Jone Martínezekin batera. Nazioartean proiektzio handia duen euskal sopranoa da Jone Martínez, eta munduko kritikariek aitortza egin diote duen adierazkortasunagatik eta estilo dotoreagatik.

Kontzertua aurkeztu ondoren, zuzenean grabatuko da "El Vomitorio" podcasta, Mario Marzo eta Nacho Castellanos protagonista dituenak.

En abril de 1702, el joven Felipe V desembarcaba en Nápoles entre celebraciones musicales organizadas por el virrey. La ciudad celebró su llegada con representaciones cuidadosamente diseñadas para la ocasión, como la serenata Clori, Dorino e Amore y la ópera Tiberio imperatore d'Oriente, ambas compuestas expresamente por Alessandro Scarlatti, maestro de capilla en la corte virreinal. Este programa recupera una selección de piezas interpretadas entonces ante el monarca, evocando el refinado ambiente cortesano que envolvió su estancia en la ciudad.

Asesoría musicológica y ediciones: Antoni Pons (Ars Hispana).

Il Fervore, ensemble barroco dirigido por Jesús Merino interpreta este programa junto a Jone Martínez, soprano vasca de gran proyección internacional, reconocida por la crítica mundial por su expresividad y elegancia estilística.

Tras la presentación de este concierto se grabará en directo el podcast El Vomitorio, protagonizado por Mario Marzo y Nacho Castellanos.



Argazkiak/Fotos: Oier Rey Delika / Noah Shaye

GIOIE E DILETTI

De Clori, Dorino e Amore (Nápoles, 1702)

Sinfonia avanti la serenata
Cari lidi, amene sponde (Aria)
Su quest'amenò lido (Recitativo)
Chiudetevi, o pupille (Aria)
Ma già l'egre palpebre (Recitativo
accompagnato)

Concierto no 1 en fa menor
de VI concertos in seven parts (Londres, 1740)
Grave – Allegro – Largo – Allemanda (Allegro)

De Tiberio imperatore d'Oriente (Nápoles, 1702)

Ballo
Ti chiama la tua sorte (Aria)
A battaglia quest'alm t'invita (Aria)

"Follia", basada en la Follia de Spagna de
Alessandro Scarlatti y la Sonata para violín
op.5, no. 12 de A.Corelli
Arr. Jesús Merino

De Tiberio imperatore d'Oriente (Nápoles, 1702)

Ai lieti accenti (Aria)
Regio fiume (Aria)
Penso di vendicarmi (Aria)

Concierto no 3 en fa mayor
de VI concertos in seven parts (Londres, 1740)
Allegro – Largo – Allegro – Largo – Allegro

De Clori, Dorino e Amore (Nápoles, 1702)

Introdutione
Sì, sì, gioie e dilette (Aria)
Sì, sì, gioisca il mondo (Recitativo)
S'aicontenti il ciel m'invita (Aria)
Al baleno d'un mio sorriso (Aria)

20 Iraila/Septiembre
LARUNBATA / SÁBADO

VITORIA-GASTEIZ

Jesus Guridi kontserbatorioa /
Conservatorio Jesús Guridi

12:30

Mario Marzo y Nacho Castellanos

A QUIET VOICE INSIDE

Nacho Castellanos

kontratenorra / contratenor

Mario Marzo

pianoa / piano

"A quiet voice inside" kontzertu bat baino askoz gehiago da: zeharkaldi musikal eta poetiko bat da, Mario Marzo pianistak eta Nacho Castellanos kontratenorrek gidatua. Programa berezi horrekin, soinu erritual batean murgilduko gara; izan ere, hainbat mendetako musika bildu dute narrazio hari batean. Besteak beste, Purcell, Gershwin, Schumann, Adès edo Hisaishi-ren lanak entzungo ditugu.

Barrokoko lirismotik hasi eta zinema garaikideraino, erromantizismotik eta XX. mendeko abangoardietatik igarota, naturaltasunez mugitzen diren atmosfera aldakorrek ikuslea lekualdatuko dute. Denbora ez da oztopo izango. Musika hizkuntza desberdinek bultzada poetiko bera izango dute: denok barruan darabagun ahots isila.

Marzok eta Castellanosek, interpretatzeaz gain, kontatu, azaldu eta konektatu egingo dute. Edertasuna entzun, pentsatu eta sentitzen den erritual baten partaide izango da publikoa. Musikaren bikaintasunari eta hurbiltasun eszenikoari esker, denok batzen gaituen txinparta isila piztuko da.

"A quiet voice inside" es mucho más que un concierto: es una travesía musical y poética guiada por el pianista Mario Marzo y el contratenor Nacho Castellanos. Este singular programa nos sumerge en un ritual sonoro donde confluyen obras de Purcell, Gershwin, Schumann, Adès o Hisaishi, entre otros, entretejiendo siglos de música en un único hilo narrativo.

Desde el lirismo del barroco hasta el cine contemporáneo, pasando por el romanticismo y las vanguardias del siglo XX, el espectador se verá transportado por atmósferas cambiantes que fluyen con naturalidad, sin que el tiempo suponga barrera alguna. Distintos lenguajes musicales compartirán un mismo impulso poético: esa voz callada que todos llevamos dentro.

Marzo y Castellanos no solo interpretan: también cuentan, explican y conectan, haciendo partícipe al público de un ritual en el que la belleza se escucha, se piensa y se siente. La excelencia musical y la cercanía escénica se darán la mano para encender esa chispa silenciosa que nos une a todos.

A QUIET VOICE INSIDE

Jasbo Brown's Blues
Porgy and Bess, Acto I, Escena I
George Gershwin (1898-1937)

Come unto these yellow sands
Henry Purcell (1659-1695) - Arr. Thomas Adès

Papillons op. 2 - Introducción
Robert Schumann (1810-1856)

Come again, sweet love
First Booke of Songs or Ayres
John Dowland (1563-1626)

One charming night, n. 13 (Z. 629)
Henry Purcell (1659-1695)

Papillons op. 2, XII - Finale
Robert Schumann (1810-1856)

An Evening Hymn, Z 193
Henry Purcell (1659-1695) - Arr. Thomas Adès

Damunt de tu Només les flors
Frederic Mompou (1893-1987)



Argazkia/Foto: Daniel de Jorge - ICON El País

À Chloris
Reynaldo Hahn (1874-1947)

Hoy la tierra y los cielos me sonríen
Frederic Mompou (1893-1987)

One Summer's Day
El viaje de Chihiro
Joe Hisaishi (1950)

The Cold Song (What power art thou?)
King Arthur, Z.628
Henry Purcell (1659-1695)

Les Sauvages
de "Nouvelles Suites de Pièces de Clavecin"
Jean-Philippe Rameau (1683-1764)

Colombine
Georges Brassens (1921-1981)

Sombrero, ICC 181
Cécile Chaminade (1857-1944)

SARRERA OROKORRA /
ENTRADA GENERAL **9€**

SARRERA MURRIZTUA /
ENTRADA REDUCIDA **4,5€**

20 Iraila/Septiembre
LARUNBATA / SÁBADO

VITORIA-GASTEIZ

Santa Maria katedrala /
Catedral de Santa María
20:00

Forma Antiqua

DE SÓPITU

*Canciones, fandangos, saltones, jotas, giraldivas
y otros brinco del Norte*



Ruth Verona

biolontxelo / violonchelo

Daniel Zapico

tiorba

Pablo Zapico

gitarra barrokoa /
guitarra barroca

Pere Olivé

perkusioak / percusiones

Aarón Zapico

organo eta zuzendaritza /
órgano y dirección

Pablo García-López

ahotsa / voz

Alejandro Villar

flautak eta zanfona /
flautas y zanfona



GOBIERNO
DE ASTURIAS

inaem

INSTITUTO NACIONAL
DE LAS ARTES ESCÉNICAS
Y DE LA MÚSICA

Forma Antiqua instrumentu eta ahots taldea da, Aaron, Daniel eta Pablo Zapico anaiek duela hogeita bost urte baino gehiago Asturiasen sortua. Espainiako musika klasikoaren erreferentetako bat da, eta originaltasunez lantzen du XVII. eta XVIII. mendeetako erreperorioa. Espainiako areto nagusietan eta nazioarteko jaialdietan aritzen dira, eta Espainiako musika ondarearen enbaxadore izan dira, besteak beste, Dubain, Pragan edo Halle-n. Beren ikuspegi berritzailea dela-eta beste genero artistiko batzuekin lankidetzan aritzen dira, mugak eta etiketak hautsiz eta proiektu pedagogikoak ere garatuz. Winter & Winter diskoetxearekin egindako ibilbide diskografiko nabarmenaren ondoren, 2025ean beren zigilu propioa atera zuten, Zapico Records, "De sópitu" albumarekin. Kritikak sormena, kalitatea eta sektorearen bilakaerarekiko konpromisoa balioesten ditu. Egun, XVIII. mendeko Espainiako emakumeen unibertsoan eta musika ondarea berreskuratzen lan egiten dute, hala nola Hasse-ren Il Demetrio.

Aarón Zapicoren ideia, hautaketa eta moldaketak.

Forma Antiqua es un conjunto instrumental y vocal fundado por los hermanos Aarón, Daniel y Pablo Zapico en Asturias hace más de veinticinco años. Reconocido como uno de los referentes de la música clásica en España, aborda con originalidad el repertorio de los siglos XVII y XVIII. Actúan en las principales salas españolas y festivales internacionales, y han sido embajadores del patrimonio musical español en lugares como Dubái, Praga o Halle. Su enfoque innovador les lleva a colaborar con otros géneros artísticos, rompiendo fronteras y etiquetas, y desarrollando también proyectos pedagógicos. Tras una destacada trayectoria discográfica con Winter & Winter, en 2025 lanzan su propio sello, Zapico Records, con el álbum De sópitu. La crítica valora su creatividad, calidad y compromiso con la evolución del sector. Actualmente, trabajan sobre el universo femenino de la España del siglo XVIII y sobre la recuperación de patrimonio musical, como Il Demetrio de Hasse.

Idea, selección y arreglos de Aarón Zapico.



DE SÓPITU

I NUBERU

Marionas

(Gaspar Sanz, 1640 -1710)

¡Que m'escurez!

(Tradicional asturiana)

Alborada

(Tradicional asturiana)

Caseme fai tres semanas

(Tradicional asturiana)

Saltón

(Tradicional asturiana)

II CURUXA

Gaita

(Henry Purcell, 1659 - 1695)

Pasacalle

(Tradicional asturiana)

El señor cura de la Piñera, un pasacalle xunto al llar

(Tradicional asturiana)

Muñeira de Chantada

(Tradicional gallega)

Danny Boy

(Tradicional irlandesa)

III XANA

Dicen que les pastores

(Tradicional cántabra)

La Asturiana - Rigodón

(Santiago de Murcia, 1673 -1739)

Fandango & Saltón

(Tradicional asturianas)

Una fatal ocasión (Romance tradicional cántabro) con Mangas verdes & La giga de Nadie (John Playford, 1623 -1686/7)

IV BUSGOSU

Pífa o sinfonía de los pastores

(Georg Friedrich Händel, 1685 -1759)

Ondas do mar do Vigo

(Martín Codax, s. XIII)



Argazkia/Foto: Forma Antiqua

Danza según el humor escocés

(Nicola Matteis, 1650 -1714)

La Jotta (Santiago de Murcia)
y Jota de Caldueña (Tradicional asturiana)

V GUAXA

Canción al salir de la deshoja

(Tradicional cántabra)

Jota de ciego

(Tradicional asturiana)

Trepeletré

(Tradicional asturiana)

La Hermosa Jane de Aberdeen

(Tradicional escocesa)

Molly Malone

(Tradicional irlandesa)

VI CUÉLEBRE

Folías Gallegas (Santiago de Murcia) con un Romance de ciego (Tradicional gallego) y La Reina Virgen & Joe Meneo (John Playford)

Tengo el mio Xuan en la cama
(Tradicional asturiana)

Danza de los marineros (Henry Purcell)

Una mañana de abril
(Romance tradicional cántabro)

21

Iraila/Septiembre
IGANDEA / DOMINGO

VITORIA-GASTEIZ

Arabako Arte Ederren Museoa /
Museo de Bellas Artes de Álava

12:30

Pablo y Daniel Zapico

THE FILIPPO DALLA CASA COLLECTION

**Pablo Zapico***artxilautea / archilaúd***Daniel Zapico***tiorba***inaem**INSTITUTO NACIONAL
DE LAS ARTES ESCÉNICAS
Y DE LA MÚSICA

Barrokoa izan zen tiorbaren eta artxilautearen gailurra. 1750etik aurrera, haien arrastoa ahultzen joan zen, erabat desagertu arte. Programa honek Filippo Dalla Casa (1737-1811) pintura maisu bolognarraren eta Antonino Reggio (1725-1780) apaiz siziliarraren sonatak biltzen ditu. Argitaratu gabeak dira, alegia, lehen aldiz entzungo dira, garai modernoetan. Bi laute-jotzaile diletanteak instrumentu horietarako azken bi musika iturri ezagunen egileak dira.

Dalla Casaren eskuizkribu bikoitza 1759 eta 1760koa da. Entzutea eta interpretatzea gustuko zuen musika bilduma bat dugu. Bestalde, Reggioren sonata bilduma 1770 ingurukoa da, hamar urte geroagokoa. Bien lanek Klasizismoko kutsuak dituzte, eta lirismoz eta arintasunez beteta daude. Aisialdirako sonata pribatuak dira, egileon gustu musikala asetzeko eta hartaz gozatzeko prestatuak.

La tiorba y el archilaúd vivieron su esplendor en el Barroco. Por eso, a partir de 1750 su rastro se difumina hasta desaparecer por completo. Este programa incluye, de manera inédita y como estreno en tiempos modernos, sonatas del boloñés, maestro de pintura, Filippo Dalla Casa (1737-1811) y del sacerdote siciliano Antonino Reggio (1725-1780). Ambos laudistas diletantes son autores de las dos últimas fuentes conocidas de música para estos instrumentos.

El doble manuscrito de Dalla Casa es de 1759/60. Se trata de una compilación de la música que le gustaba escuchar e interpretar él mismo. Por su parte, la colección de sonatas de Reggio se fecha cerca de 1770, aún diez años más tarde. La obra de ambos tiene ya un pie en el Clasicismo y rebosa lirismo y fluidez. Son sonatas privadas de máxima aspiración lúdica que pretenden satisfacer y deleitar el propio gusto musical.





Argazkia/Foto: Joan Crisol

THE FILIPPO DALLA CASA COLLECTION

Sonata I en Do Mayor (Hr 130)

Andantino - Minué
Antonino Reggio (1725-1780)

[Allegro]

Filippo Dalla Casa (1737-después 1811)

[Andante]

F. Dalla Casa

Grave

F. Dalla Casa / Arreglo para tiorba

Sonata XV en Sol Mayor (Hr 144)

Andantino
A. Reggio

Sonata VIII en Re menor (Hr 137)

Allegro
A. Reggio

Aria del Martelli

Tommaso Martelli (?-1706) / F. Dalla Casa

[Allegro]

F. Dalla Casa

Sonata XXI en La menor (Hr 150)

Larghetto - Minué
A. Reggio / Arreglo para tiorba

Grave

F. Dalla Casa

Sinfonia à Solo di Arciliuto

Largo - Allegro - Largo - Allegro
Anónimo / F. Dalla Casa

11

Iraila/Septiembre
OSTEGUNA / JUEVES

VITORIA-GASTEIZ

Casa de Cultura Ignacio Aldecoa
Kultura Etxea

17:30

DANTZA TAILERRA /
TALLER DE DANZA

Eva Narejos dantza historikoko dantzariak emana Impartido por Eva Narejos, bailarina de danza histórica

Ausartzen zara XVI. mendean murgiltzera?
Prest zaude arimara iritsiko zaizun esperien-
tzia izateko?

Tailer hau ez da eskola bat
gehiago; Errenazimentua
barrutik bizitzeko gonbi-
dapena da. Sentitzean,
mugitzean eta garai
bizigarri baten funtsarekin
konektatzean datza.
Imajinatu zure oinak Th.
Arbeau-ren dantza baten
konpasa markatzen, urrats
bakoitzarekin musika
entzuten dela.

Kontua ez da urratsak ikas-
tea soilik, baizik eta bost
mende atzera eramango
zaituen esperientzia sen-
sorial eta emozional bat
bizitzea.

Tailerra amaitzean, Ar-
monía Danza eta Ministriles
de la Reyna taldeekin batera aurkezpen bat
egin eta ikasitakoa partekatu ahal izango duzu
hilaren 12an, Probintzia plazan. Saioan landu-
takoa eta bizitakoa erakutsiko diozu jendeari.

¿Te atreves a sumergirte en el siglo XVI?
¿Listo para una experiencia que te empape
hasta el alma?



Este taller no es solo
una clase más; es una
invitación a vivir el Rena-
cimiento desde dentro.
Se trata de sentir, de
moverse y conectar con
la esencia de una época
vibrante. Imagina tus pies
marcando el compás de
una danza de Th. Arbeau,
con la música resonando
en cada paso.

No se trata solo de apren-
der pasos, sino de vivir
una experiencia sensorial
y emocional que te trans-
portará cinco siglos atrás.

Al finalizar el taller, el día 12,
podrás compartir lo apren-
dido en una presentación

junto a Armonía Danza y los Ministriles de la
Reyna en la Plaza de la Provincia, ofreciendo
al público una muestra de lo trabajado y vivido
durante la sesión.

13 Iraila/Septiembre
LARUNBATA / SÁBADO

VITORIA-GASTEIZ

APDEMAren egoitza /
Sede de APDEMA

11:30

DANTZA INKLUSIBOKO TAILERRA /
TALLER DE DANZA INCLUSIVA

Eva Narejos dantza historikoko dantzariak emana
Impartido por **Eva Narejos**, bailarina de danza histórica



Dantza historikoko tailerra APDEMA - Adimen Ezintasuna duten Pertsonen aldeko Arabako Elkarteko adimen desgaituentzat.

Taller de danza histórica impartido para personas con discapacidad intelectual de APDEMA, Asociación a favor de Personas con Discapacidad Intelectual de Álava.



Argazkilaria/Foto: Yolanda Giron

13 Iraila/Septiembre
LARUNBATA / SÁBADO

OKINA (Bernedo)
11:30

MENDI IBILALDI MUSIKALA /
SENDERISMO MUSICAL

Entrebescant taldeak lagunduta Acompañado de Entrebescant

Livia Camprubi Bueno
fídula

Beatriz Peña Rey
*kantua, zanfona eta perkusioa /
canto, zanfona y percusión*

Pablo Fernández Cantalapiedra
*flautak, perkusioa, kantua eta ziklola /
flautas, percusión, canto y cítola*

Alaia Belaunzaran Arruabarrena
harpa eta alboka / arpa y alboka

Okina eta Saseta arteko ibilbidea probintzian eskari handiena duen ibilbideetako bat bihurtu da. Oraingo honetan, mendi ibiliak Entrebescant talde ospetsuaren emanaldiekin batera egingo dira. Erdi Aroko eta El Cid-ek erbesteratzean zeharkatu zituen lurretako ahozko tradizioen musika interpretatuko du taldeak. Las Huelgas eskuizkribuko eta tradizio gregoriar eta andaluziarreko obrak entzungo dira, eta uzta kantuez, gurrpil dantzez eta Gaztela eta Aragoiko jotez ere gozatuko da, baita Mio Ciden Eresiako pasarte batzuez ere. Familiarentzako plana, ihuda ibaiaren ur jauziekin eta edertasunarekin ondo pasatzeko.



La ruta entre Okina y Sáseta se ha convertido en uno de los recorridos más demandados de la provincia. En esta ocasión, el senderismo estará acompañado con la actuación del afamado grupo Entrebescant, que interpretará música medieval y de tradición oral de las tierras que recorrió El Cid en su destierro. Obras del Manuscrito de Las Huelgas y de las tradiciones gregoriana y andalusí se vierten en el mismo caldo de los cantos de siega, los bailes de rueda y las jotás de Castilla y Aragón, intercalando fragmentos del Cantar. Un plan de carácter familiar, en el que disfrutar de los saltos de agua y la belleza del río Ayuda.

14 Iraila/Septiembre
IGANDEA / DOMINGO

VITORIA-GASTEIZ

Jesus Guridi kontserbatorioa /
Conservatorio Jesús Guridi
11:30-13:30 Entsegu / Ensayo
17:30-18:30 Soinu-proba / Prueba
sonido

KORU KANTUKO TAILERRA /
TALLER DE CANTO CORAL

Jorge Losanak (Cantoría) emana Impartido por Jorge Losana (Cantoría)



"Sing with us": Iberiar penintsulako musika errenazentistaren tailerra, Jorge Losanak eta Cantoría taldeko kideek emana.

Bereziki abeslari gazteei eta erreperitorio horretan interesa duen eta koruan esperientzia duen edozein pertsonari zuzenduta, Espainiako Errenazimenduko pieza ikonikoak landuko dira, esaterako: Sus sus sus (Bartomeu Cárceres), Hoy comamos y bebamos (Juan del Enzina) eta Riu riu chiu (Izengabea - Uppsalako kantutegia).

Arreta berezia jarriko zaio interpretazio historizistari: ahoskera, bokalitategia, prosodia, estiloa, testuingurua eta testuen zentzua. Gainera, Cantoría musika errenazentistaren inguruan garatzen duen interpretazio ikuspegia partekatuko du.

Ez da maila tekniko zehatzik behar, baina obrak aldeztu behar dira, emango diren ikasmaterialetatik abiatuta. Iberiar penintsulako ondarearen musikarik liluragarrienetako bat modu zehatzean eta sormenez esploratzeko aukera.

"Sing with us": taller de música renacentista ibérica impartido por Jorge Losana y los miembros de Cantoría.

Dirigido especialmente a jóvenes cantantes y a cualquier persona con experiencia coral interesada en este repertorio, se trabajarán piezas icónicas del Renacimiento español como Sus sus sus (Bartomeu Cárceres), Hoy comamos y bebamos (Juan del Enzina) y Riu riu chiu (Anónimo - Cancionero de Uppsala),

con especial atención a la interpretación historicista: la dicción, la vocalidad, la prosodia, el estilo, el contexto y el sentido de los textos. Además, se compartirá la visión interpretativa que Cantoría desarrolla en su trabajo de la música renacentista.

No se requiere un nivel técnico concreto, pero sí haber preparado previamente las obras a partir de los materiales de estudio que se facilitarán. Una oportunidad para explorar de forma rigurosa y creativa una de las músicas más fascinantes del patrimonio ibérico.



Argazkia/Foto: Samuel Pereira

19 Iraila/Septiembre
OSTIRALA / VIERNES

VITORIA-GASTEIZ

Casa de Cultura Ignacio Aldecoa
Kultura Etxea

18:00

FAMILIENTZAKO KONTZERTUA /
CONCIERTO FAMILIAR

On Kixote, musikaren leku batean Quixote, en un lugar de la música

Emilio Villalba

*zuzendaritza musikala, artxilauda, bihuela, zarrabete eta biola /
dirección musical, archilaúd, vihuela, zanfona y viola*

Sara Marina

*clavisimbalum, panderoak, narrazioak /
clavisimbalum, panderos, narraciones*

"On Kixote, musikaren leku batean" ikusle guztientzako ikuskizuna da. Cervantesen laneko unerik ezagunenak suspertzen ditu txotxongiloen antzerkiaren eta instrumentu historikoekin interpretatutako zuzeneko musikaren bidez. On Kixote, Dulcinea eta Santxo Panza berpiztu egingo dira, fantasiak eta errealitateak bat egingo duten unibertso batean, Espainiako Urrezko Mendeko komedia antzokietan bageunde bezala.

Emilio Villalba eta Sara Marina musikari multiinstrumentalistak dira, XI. mendetik XVI. mendera arteko

musika historikoetan espezializatuak. Ikuslariaren sentimenduetan artistikoa, sormen eszenikoa eta hautaketa musikal zaindua uztartzen dituzte. Irudimena piztu, eta publikoak iraganeko soinuetara eta artearen bidez bizirik jarraitzen duten istorioen edertasunera hurbiltzen dute.

"Quixote, en un lugar de la música", es un espectáculo para todos los públicos que revive los momentos más célebres de la obra de Cervantes a través del teatro de títeres y la música en directo interpretada con instrumentos históricos. Don Quijote, Dulcinea y Sancho Panza cobran vida en un universo donde la fantasía y

la realidad se entrelazan, recreando los corrales de comedia del Siglo de Oro español.

Emilio Villalba y Sara Marina son músicos multiinstrumentistas, especializados en músicas históricas de los siglos XI al XVI.

En sus espectáculos combinan sensibilidad artística, creatividad escénica y una cuidada selección musical, despertando la imaginación y acercando al público a los sonidos del pasado y a la belleza de las historias que siguen vivas a través del arte.



Argazkia/Foto: Fátima Caballero

19 Iraila/Septiembre
OSTIRALA / VIERNES

VITORIA-GASTEIZ

Santa Maria katedrala /
Catedral de Santa María
21:30

"EL VOMITORIO" PODCASTAREN ZUZENeko GRABAKETA /
GRABACIÓN PODCAST "EL VOMITORIO" EN DIRECTO

Mario Marzo eta Nacho Castellanosek aurkeztua /
Presentado por Mario Marzo y Nacho Castellanos



"El Vomitorio" podcast bat da, musika klasikoa eta, hedaduraz, artea eta kultura ulertzeko eta sentitzeko modu berri bat proposatzen duena. Proiektu hori Mario Marzo aktore, pianista eta Onda 2024 sariaren podcaster irabazleak sortu eta zuzendu zuen Nacho Castellanos kontratenorarekin batera. Entzumen espazioa ez ezik musika klasikoa eta haren istorioak indartsu berpizten dituen esperientzia bat da, eta nota bakoitzak bizia hartzen duen unibertso batean murgiltzera gonbidatzen ditu entzuleak.

Mario eta Nacho une magiko bat atzematen saiatuko dira, kontzertua amaitzean, ikusleek besaulkiak uzten dituztenean, eta musika oraindik airean dagoenean, azken noten oihartzunak oraindik ere entzuten direnean.

"El Vomitorio" es un podcast que propone una nueva forma de percibir y sentir la música clásica y, por extensión, también el arte y la cultura. Este proyecto, concebido y dirigido por Mario Marzo, actor, pianista y podcaster ganador de un Premio Ondas 2024, junto con el contratenor Nacho Castellanos, no es solo un espacio auditivo, es una experiencia en la que la música clásica y sus historias resucitan con fuerza, invitando a los oyentes a sumergirse en un universo donde cada nota cobra vida.

Mario y Nacho intentarán atrapar el instante mágico, justo al finalizar el concierto, cuando el público abandona las butacas, y la música aún palpita en el aire; mientras los ecos de las últimas notas aún resuenan.



Argazkia/Foto: Daniel de Jorge - ICON El País

MAPAK / MAPAS

VITORIA-GASTEIZ

1. Santa Maria katedrala / Catedral de Sta. María
2. Probintzia plaza / Plaza de la Provincia
3. Jesus Guridi kontserbatorioa / Conservatorio Jesús Guridi
4. Ignacio Aldecoa Kultura Etxea / Casa de Cultura Ignacio Aldecoa
5. Arabako Arte Ederren Museoa / Museo de Bellas Artes de Álava
6. APDEMAren egoitza / Sede de APDEMA

ARABA/ÁLAVA

7. Andetxa - San Migel Goiaingeruaren eliza /
Antezana - Iglesia de San Miguel Arcángel
8. Quintanilla de la Ribera - Templo de Cultura Quintanilla Kulturgunea
9. Okina (Bernedo)



INFORMAZIO PRAKTIKOA

- ♦ Sarrera doako gonbidapenarekin, Forma Antiquako kontzertuan izan ezik (larunbata, 20). Kontzertu honetan prezioa izango da 9 € sarrera orokorra eta 4,5 € sarrera murriztua.
- ♦ Gonbidapenak eta sarrerak www.entradium.com webgunean daude eskuragarri.
- ♦ Programak izan ditzakeen eguneratzeak edo aldaketak ama-sma.kulturaraba.eus Arabako Antzinako Musikaren Astearen webgunean ikusi ahal izango dira.
- ♦ Gonbidapenak eta sarrerak ez dira zenbakituta egongo, eta kontzertu bakoitza hasi baino 5 minutu lehenagora arte izango dute balioa. Beraz, une horretatik aurrera, libre izango da esparrura sartzea, edukiera bete arte.
- ♦ Obrak interpretatzen diren bitartean, debekatuta dago sartzea eta irtetea.
- ♦ Kontsultetarako posta elektronikoa: kulturaekintza@araba.eus

INFORMACIÓN PRÁCTICA

- ♦ Entrada con invitación gratuita, excepto el concierto de Forma Antiqua (sábado, 20), que tendrá un precio de 9 € entrada general y 4,5 € entrada reducida.
- ♦ Invitaciones y entradas disponibles en la web www.entradium.com
- ♦ Las actualizaciones o cambios que el programa pudiera sufrir se podrán ver en la web de la Semana de Música Antigua de Álava, ama-sma.kulturaraba.eus
- ♦ Estas invitaciones y entradas no son numeradas y tendrán validez hasta 5 minutos antes de que dé comienzo cada concierto, por lo que a partir de ese momento se permitirá el acceso al recinto libremente hasta completar el aforo.
- ♦ No está permitida la entrada y salida durante la interpretación de las obras.
- ♦ Correo electrónico para consultas: actividadcultural@araba.eus

Antolatzailea / Organiza

araba álava
foru aldundia diputación foral

Laguntzaileak / Colaboran



**DIO
CE
SIS+**
Diócesis
de Vitoria
Gasteizko
Elizbarrutia



Arabako Arte Ederren Museoa
Museo de Bellas Artes de Álava



IGNACIO ALDECOA
KULTURA ETXEA
CASA DE CULTURA



JESÚS GURIDI
KONTINKA MONTEBBATORDIA
CONSERVATORIO
DE MÚSICA



PIRENE NATURAL
PARQUE NATURAL



Laguntzen dute / Colaboran: Antezana/Andetxa - Quintanilla de la Ribera

KULTUR
A R A B A

